

## INSTRUKCJA OBSŁUGI



# Stacja pogody TFA 30.5050.54 Dostmann FUN

Nr produktu 2238219



## Wstęp

### Szanowni Państwo

Dziękujemy za zakup tego produktu. Produkt jest zgodny z obowiązującymi wymogami krajowymi i europejskimi.



Aby utrzymać ten stan i zapewnić bezpieczną pracę, należy przestrzegać niniejszej instrukcji obsługi! Podręcznik ten należy do tego produktu. Zawierają one ważne informacje dotyczące prawidłowego działania i obsługi. Należy brać pod uwagę zasady prawidłowej eksploatacji oraz obsługi, zwłaszcza, gdy oddajemy produkt osobom trzecim. Pamiętaj, aby przechowywać niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości!


Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami towarowymi ich właścicieli.


Wszystkie prawa zastrzeżone

W razie jakichkolwiek pytań technicznych należy skontaktować się z nami pod adresem/telefonem:

#### Klient indywidualny:


 [bok@conrad.pl](mailto:bok@conrad.pl)


 801 005 133\*  
(12) 622 98 00

 (12) 622 98 10

#### Klient biznesowy:

 [b2b@conrad.pl](mailto:b2b@conrad.pl)

 (12) 622 98 22

 (12) 622 98 10

Opis stacji

Fig. 1

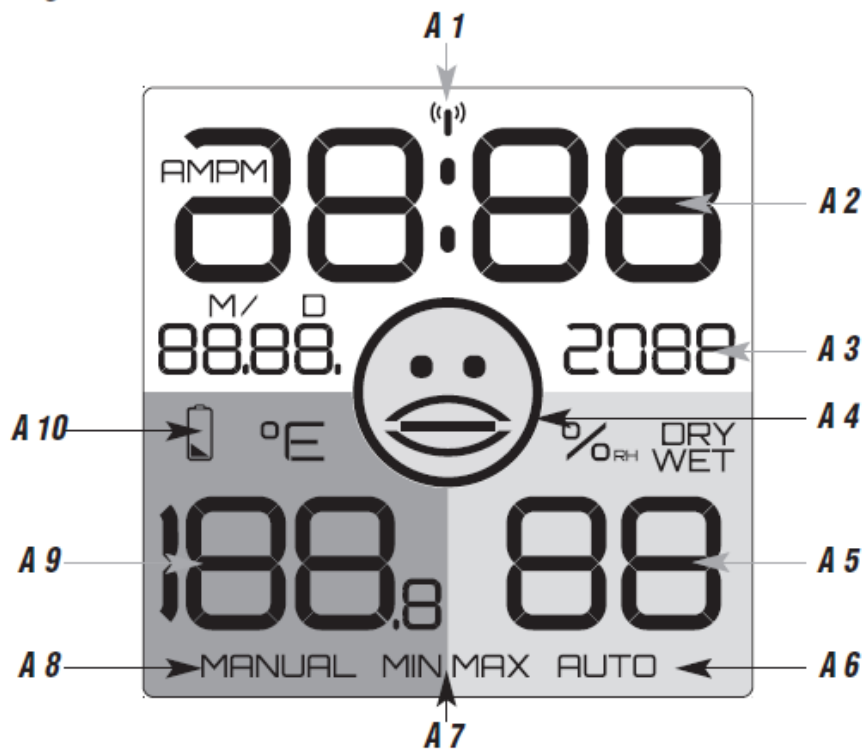
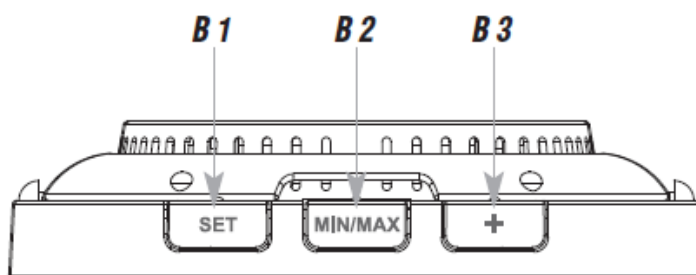
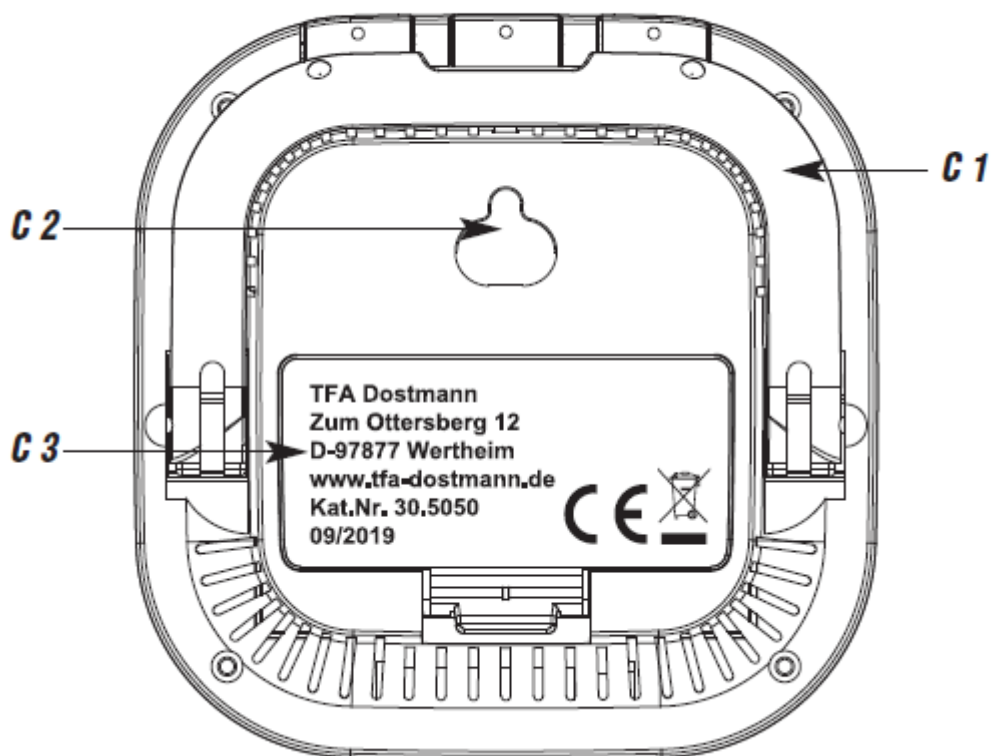


Fig. 2



**Fig. 3**



## **FUN - termohigrometr cyfrowy**

Dziękujemy za wybranie tej stacji TFA.

### **1. Przed użyciem tego produktu**

- Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi. Informacje te pomogą Państwu zapoznać się z nowym urządzeniem, jego funkcjami i częściami oraz poznanie ważnych szczegółów dotyczących jego pierwszego użycia i sposobu. Pomoże to w obsłudze oraz uzyskanie porady w przypadku awarii.
- Przestrzeganie wskazówek zawartych w instrukcji zapobiegnie uszkodzeniu urządzenia i utracie ustawowych praw wynikających z wad wynikających z nieprawidłowego użytkowania.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku nie stosowania się do tych instrukcji. Podobnie, nie bierzemy na siebie żadnej odpowiedzialności za wszelkie nieprawidłowe odczyty lub wynikające z nich konsekwencje.
- Proszę zwrócić szczególną uwagę na wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!
- Prosimy zachować niniejszą instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości.

## 2. Dla twojego bezpieczeństwa

- Produkt powinien być używany wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.



### **Ostrożnie! Niebezpieczeństwo obrażeń:**

- Należy przechowywać urządzenie i baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Baterie zawierają szkodliwe kwasy i mogą być niebezpieczne w przypadku ich połamania.

Połamania baterii może prowadzić do poważnych oparzeń wewnętrznych oraz śmierć w ciągu dwóch godzin. Jeśli podejrzewasz, że bateria mogła być połamana lub w inny sposób dostała się do organizmu, natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.

- Baterii nie wolno wrzucać do ognia, zwać, rozebrać lub naładowany. Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Niski poziom baterii powinien być wymieniany jak najszybciej, aby zapobiec szkody spowodowane wyciekami. Nigdy nie używaj kombinacji starego i nowego baterie razem, ani baterie różnych typów.
- Należy nosić odporne chemicznie rękawice ochronne i okulary ochronne, gdy przenoszenie nieszczelnych baterii.



### **Ważne informacje na temat bezpieczeństwa produktu!**

- Nie należy narażać urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur, wibracji lub wstrząsów.
- Chronić urządzenie przed wilgocią.

## 3. Elementy

### 3.1 Wyświetlacz (Rys. 1)

A 1: Symbol odbioru DCF

A 2: Czas

A 3: Data

A 4: Buźka dla poziomego komfortu

A 5: Wilgotność wewnętrzna

A 6: Automatyczne resetowanie

A 7: Wartości Max/min

A 8: Reset ręczny

A 9: Temperatura wewnętrzna

A 10: Symbol baterii

### **3.2 Przyciski (Rys. 2)**

B 1: Przycisk SET

B 2: Przycisk MIN/MAX

B 3: + przycisk

### **3.3 Obudowa (Rys. 3)**

C 1: Stojak (rozkładany)

C 2: Element zawieszający

C 3: Komora baterii

## **4. Pierwsze kroki**

- Zdejmij folię ochronną z wyświetlacza.
- Otwórz komorę baterii i włóż dwie nowe baterie AAA 1,5 V, biegunowość jak na rysunku.
- Zamknąć ponownie komorę baterii.
- Wszystkie segmenty zostaną na krótko wyświetlone.
- Urządzenie jest gotowe do pracy.

### **4.1 Odbiór czasowy sterowany drogą radiową**

- Zegar przeskanuje teraz sygnał częstotliwości DCF, a na wyświetlaczu będzie migał symbol DCF.

- Wszystkie inne informacje znikają z wyświetlacza. Podczas strojenia DCF, nie można nacisnąć żadnego przycisku.
- Po pomyślnym odebraniu kodu czasowego po 3-10 minutach, przycisk wyświetlany jest czas sterowany drogą radiową, data i symbol DCF wyświetlany jest stabilnie na wyświetlaczu.
- Temperatura wewnętrzna, wilgotność i odpowiadająca jej buźka na wyświetlaczu pojawia się symbol.
- Możliwe jest przerwanie odbioru klawiszem SET na 3 sekundy.
- - Odbiór DCF odbywa się zawsze codziennie o godz. 1:00, 2:00 i 3:00. rano. Jeśli odbiór kodu nie zostanie pomyślnie przeprowadzony, kolejny odbiór DCF odbędzie się w ciągu najbliższej pełnej godziny (do 2 razy).
- - Odbiór DCF można również aktywować ręcznie. Nacisnąć przycisk SET.
- Symbol odbioru DCF pulsuje.
- - Jeżeli zegar nie może wykryć sygnału DCF (np. z powodu zakłóceń), czas może być ustawiony ręcznie. DCF symbol odbioru zniknie, a zegar będzie wtedy działał jak normalny Zegar kwarcowy (patrz: Ustawienia ręczne).
- - Po pomyślnym odebraniu sygnału czasowego DCF oraz DCF odbiór jest włączony (dcF ON), ręcznie ustawiony czas jest nadpisywany.

#### **Uwaga na temat czasu kontrolowanego drogą radiową**

Podstawą czasu sterowanego radiowo jest cezowy zegar atomowy. obsługiwany przez Physikalisch Technische Bundesanstalt z siedzibą w Braunschweigu (Brunszwik), Niemcy. Posiada odchylenie czasowe mniejsze niż jedna sekunda w ciągu miliona lat. Czas jest kodowany i przekazywany z Mainflingen pod Frankfurtem poprzez sygnał częstotliwości DCF-77 (77,5 kHz) i ma zasięg nadawania około 1500 km. Twoje radio Zegar odbiera sygnał, konwertuje go i zawsze pokazuje dokładny czas. Ustawienie na Czas letni (czas letni/zimowy) jest automatyczne. Jakość odbioru zależy głównie od położenia geograficznego. Zazwyczaj nie powinno być problemów z odbiorem w promieniu 1500 km. w promieniu dookoła Frankfurtu.

#### **Dlatego proszę zwrócić uwagę na następujące kroki:**

- - Zalecana odległość od wszelkich źródeł zakłócających, takich jak ekran komputera lub telewizor, wynosi co najmniej 1,5 - 2 metry.
- - W obrębie betonowych ścian (zbrojonych stalą), takich jak piwnice, odbierany sygnał jest naturalnie osłabiony. W skrajnych przypadkach należy umieścić urządzenie w pobliżu okna, aby poprawić odbiór.
- W nocy zakłócenia atmosferyczne są zazwyczaj mniej dotkliwe i w większości przypadków odbiór jest możliwy. Jeden odbiór dzienny jest wystarczający, aby utrzymać odchylenie dokładności poniżej 1 sekundy.

## 5. Obsługa

- Urządzenie automatycznie zakończy tryb ustawień, jeśli przez 20 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk + w odpowiednim trybie ustawień w celu szybkiego ustawienia.

### 5.1 Ustawienia ręczne

- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk SET aby przejść do trybu ustawień.
- 5.1.1 Ustawienie jednostki temperaturowej
- °C miga na wyświetlaczu.
- Nacisnąć przycisk +, aby zmienić temperaturę pomiędzy °C (Celsjusz) lub °F (Fahrenheit) jako jednostkę temperatury.
- Potwierdzić klawiszem SET.
- Jeżeli Fahrenheit jest ustawiony jako jednostka temperatury, to czas będzie wyświetlany automatycznie w systemie 12-godzinnym (AM/PM) oraz data w miesiącu / sekwencji daty (wersja amerykańska).

### 5.2 Ustawianie odbioru DCF

- DCF mruga. Domyślnie odbiór DCF jest aktywowany (włączony).
- Nacisnąć przycisk +, jeśli odbiór DCF ma zostać wyłączony (OFF). lub aktywować ponownie (on).
- Potwierdzić klawiszem SET.
- Po dezaktywowaniu odbioru czasu DCF zegar musi być ręcznie ustawiony. Nie pojawi się żadna strefa czasowa.

### 5.3 Ustawienie strefy czasowej

- ZOnE 0 miga.
- Korekta strefy czasowej jest konieczna dla krajów, w których sygnał DCF mogą być odbierane, ale strefa czasowa jest inna niż czas DCF (np. 1=jedna godzina plus).
- Naciśnij przycisk +, aby skorygować godziny dla czasu DCF (+3/-3).

### 5.4 Ustawianie godziny i daty

- Nacisnąć przycisk SET, aby dokonać ustawień w następującej kolejności:

Godziny, minuty, rok, miesiąc i dzień. Nacisnąć przycisk + w celu zmiany ustawień.

- Potwierdzić klawiszem SET.



## 5.5 Reset wartości maksymalnych-minimalnych

- MIN MAX MANUAL miga.
- Naciśnij przycisk +, aby wybrać automatyczny (AUTO) lub ręczny (RĘCZNY) tryb resetowania wartości maksymalnych-minimalnych.
- Potwierdzić klawiszem SET.

### 5.5.1 Tryb ręcznego resetowania

- Wartości maksymalne i minimalne są resetowane tylko ręcznie.

### 5.5.2 Tryb automatycznego resetowania

- Wartości maksymalne i minimalne są automatycznie resetowane o północy. Możliwy jest również reset ręczny.

## 6. Wskazanie wartości maksymalnych i minimalnych

- Nacisnąć przycisk MIN/MAX w trybie normalnym.
- Na wyświetlaczu pojawi się symbol MIN.
- Na wyświetlaczu pojawiają się minimalne wartości mierzone od ostatniego resetu.
- Ponownie nacisnąć przycisk MIN/MAX.
- Na wyświetlaczu pojawi się MAX.
- Na wyświetlaczu pojawiają się maksymalne wartości zmierzone od ostatniego resetu.
- Ponownie naciśnij przycisk MIN/MAX, aby powrócić do wyświetlania aktualnych wartości.
- Urządzenie automatycznie zakończy tryb MIN/MAX, jeśli przez 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.
- Aby wyczyścić zarejestrowane wartości maksymalne lub minimalne, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk MIN/MAX przez trzy sekundy, podczas gdy wyświetlane są wartości maksymalne lub minimalne.

## 7. Poziom komfortu

- Na wyświetlaczu pojawia się informacja o poziomie komfortu klimatu wewnętrznego:

Śmiejąca się twarz	Idealne wartości	19...25°C	40...55%
Neutralna twarz		26...30°C	30...39%
			56...60%
Smutna twarz		≤18°C, ≥31°C	≤ 29%, ≥61%.
Smutna twarz	Zbyt suchy		≤ 29%
Smutna twarz	zbyt wilgotno		≥61%

## 8. Pozycjonowanie i mocowanie

- Urządzenie może być umieszczone na dowolnej płaskiej powierzchni za pomocą składanej podstawki znajdującej się z tyłu urządzenia. Naciśnij mocno oba kciuki, aż podstawa zostanie prawidłowo zablokowana i usłyszysz kliknięcie.
- Urządzenie można zamontować na ścianie w wybranym miejscu za pomocą otworu montażowego znajdującego się w tylnej części urządzenia.
- Unikać grzejników i bezpośredniego nasłonecznienia.

## 9. Utrzymanie i konserwacja

- Urządzenie należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką. Nie należy używać rozpuszczalników ani środków czyszczących.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć baterie.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.

### 9.1 Wymiana baterii

Gdy baterie są zużyte, na wyświetlaczu pojawia się ikona słabej baterii.

- Otwórz komorę baterii i włóż dwie nowe baterie AAA 1,5 V, biegunowość jak na rysunku.
- Zamknąć ponownie komorę baterii.

## 10. Rozpoznanie problemów

### Rozwiązanie problemu

Brak wskazania.

- Upewnij się, że polaryzacje baterii są prawidłowe.
- Wymiana baterii

Brak odbioru DCF

- Włączenie odbioru DCF w trybie ustawień (On)
- Naciśnij przycisk SET, aby ręcznie aktywować odbiór DCF.
- Wybierz inne miejsce dla swojego produktu
- Poczekaj na próbę przyjęcia w nocy.
- Sprawdź, czy istnieje jakieś źródło zakłóceń
- Restart urządzenia zgodnie z instrukcją obsługi
- Ustawianie zegara ręcznie

### Nieprawidłowe wskazanie

- Wymiana baterii

### Jak utylizować urządzenie

Stare urządzenia nie są bezwartościowymi odpadami. Cenne surowce mogą być odzyskiwane poprzez przyjazną dla środowiska utylizację. Zapytaj swoje miasto lub samorząd lokalny o możliwości przyjaznej dla środowiska i prawidłowej utylizacji urządzenia.



To urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą 2002/96 / WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi, lecz należy go zwrócić do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Wskazuje na to symbol na produkcie, instrukcja użytkowania lub opakowanie. Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z ich oznakowaniem. Ponowne użycie, recykling lub inne formy recyklingu starych urządzeń wnoszą istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

Nigdy nie należy wyrzucać pustych baterii i akumulatorów ze zwykłymi odpadami domowymi. Jako konsument jesteś zobowiązany przez prawo do zabierania ich do twojego sklepu detalicznego lub do odpowiedniego miejsca zbiórki

w zależności od przepisów krajowych lub lokalnych, w celu chronić środowisko naturalne. Symbole dla zawartych w nim metali ciężkich są:

Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

## 12. Specyfikacja

Pobór mocy:	2 x 1,5 V baterie AAA (nie dołączone)
Zakres pomiarowy -	temperatura 0 °C... +50 °C (+32...+122 °F)
Dokładność	±1 °C
Zakres pomiarowy wilgotności:	10%... 99%RH
Dokładność	±5 % @ 30...80 %.
Wymiar obudowy	88 x 19 (44) x 88 mm
Waga	68 g (tylko urządzenie)

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana bez pisemnej zgody TFA Dostmann. Dane techniczne są poprawne w momencie oddania do druku i mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Najnowsze dane techniczne i informacje o tym produkcie można znaleźć na naszej stronie internetowej, wpisując po prostu numer produktu w polu wyszukiwania.

Deklaracja zgodności UE Niniejszym TFA Dostmann oświadcza, że urządzenie radiowe typu 30.5050 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej następujący adres internetowy:

[www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

E-Mail: [info@tfa-dostmann.de](mailto:info@tfa-dostmann.de)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG

Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Niemcy